



8 | **Čo s objemným odpadom?**
Už od 15. júla 2021 začína prvý zber objemného odpadu



10 | **(Ne) celebrita**
Predstavujeme mladého Sabinovčana Samuela W. Miščíka



19 | **Top kulturisti zo Sabinova**
Ľubomír Lukáč a jeho dcéra Simona najlepši na Slovensku

KULTÚRA

Knižnicu prezlečíme do nového šatu...

J. Váhovský, foto: archív MsKS

Knižnice sú neodmysliteľnou súčasťou demokratického rozvoja spoločnosti. Oslovujú široký okruh občanov, najmä mládeže, majú mimoriadny význam pre život sociálne a zdravotne znevýhodnených občanov.



Vzhľadom na významné postavenie knižníc ako sprostredkovateľov slobodného a neobmedzeného prístupu k novým poznatkom, myšlienkam, kultúre a informáciám (Manifest UNESCO, november 1994) nemôže sa ponechať knižničná činnosť živelnému vývoju. Inak povedané, o knihu v ponímaní modernej spoločnosti sa musíme starať.



U. fond na podporu umenia

Obdobie korony, ktoré nás sužovalo v poslednom čase, ukázalo, že kniha nám vírus neprenáša, ale naopak môžeme sa vďaka nej o svojom nepriateľovi čo najviac naučiť. Kniha bola jedným z mála dotykov s kultúrou a nepochybne vedela vyplniť čas počas karanténneho obdobia, či zákazu vychádzania. Vďaka tomu sme prišli s myšlienkou komplexnejšej revitalizácie Mestskej knižnice v Sabinove. Modernizáciou podobne ako budova MsKS si ruka v ruku prechádza od roku 2017 aj knižnica, ktorej sídlom je práve MsKS. Od konca roka 2019 sa z vlastných zdrojov zakúpil nový knižný systém Tritius, ktorý slúži ako online katalóg na vyhľadávanie

Pokračovanie na strane 9 >>

Cena ministra životného prostredia SR

Juraj Vrábel ml., referent pre styk s verejnosťou a médiami a Ministerstvo Životného prostredia SR

Dňa 4. júna 2021 si z rúk ministra životného prostredia Jána Budaja prevzali cenu viacerí laureáti. Nás teší, že medzi nimi bol aj RNDr. Jozef Voskár, ktorého môžete stretnúť v uliciach nášho mesta. Tento gréckokatolícky kňaz, titulárny kanonik, slovenský zoológ, ornitológ a ochranca prírody zasvätil svoj život nielen Bohu, ale aj ochrane prírody. Minister Ján Budaj sa na adresu ocenených vyjadril: „Dnešných laureátov považujem za ľudí, ktorí menia svet k lepšiemu. Oceňujem ich aktivitu, pozitívnu inšpiráciu a prácu v prospech ochrany životného prostredia.“ K tomuto oceneniu páňovi dr. Voskárovi srdečne blahozeláme. <<



22. zasadnutie MsZ v Sabinove

Dňa 24.6.2021 zasadalo vo veľkej zasadačke mestského úradu od 13.00 h v rámci 22. zasadnutia Mestské zastupiteľstvo v Sabinove. Prerokovaný program zasadnutia:

1. Otvorenie.
2. Schválenie programu rokovania, voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice.
3. Stanovisko mestskej rady k prerokovanému programu mestského zastupiteľstva.
4. Správa o výsledkoch ukončených kontrol.
5. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na 2. polrok 2021.
6. Návrh na II. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021. Stanovisko hlavného kontrolóra mesta Sabinov k II. zmene rozpočtu mesta Sabinov na rok 2021.
7. Návrh koncepcie financovania obnovy a modernizácie zimného štadióna.
8. Návrh na rozdelenie dotácií z rozpočtu mesta v zmysle všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 14/2016 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Sabinov.
9. Informácia o zápise detí na plnenie povinnej školskej dochádzky v základných školách v školskom roku 2021/2022 a v materských školách pre školský rok 2021/2022.
10. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 5/2021, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 13/2020 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a žiaka školského zariadenia zriadených na území mesta Sabinov na rok 2021.

11. Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 6/2021, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 4/2020 o určení výšky mesačného príspevku v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Sabinov.
12. Návrh na schválenie žiadosti o NFP: „Miestna občianska poriadková služba v meste Sabinov – II.“.
13. Návrh na schválenie zmeny vo financovaní investičného zámeru, účelu a spôsobu financovania 24 b. j. nájomného bytového domu B1 - Ulica Mlynská.
14. Návrh na schválenie novej Zmluvy o zriadení Spoločného obecného úradu.
15. Návrh na schválenie Memoranda o partnerstve a spolupráci s Nadáciou PSK pre podporu rodiny.
16. Návrh na majetkoprávne riešenie majetku mesta.
17. Návrh na zmenu zapisovateľa Komisie pre vzdelávanie, mládež, šport a kultúru.
18. Návrh na zmenu člena redakčnej rady mesačníka Spravodajca mesta Sabinov.
19. Rôzne.
20. Interpelácie poslancov.
21. Záver.

Informácie o prerokovaných bodoch, kompletne materiály a prijaté uznesenia k bodom rokovania sú dostupné na webovom sídle mesta www.sabinov.sk v pravej časti stránky po kliknutí na logo Digitálne mesto alebo priamo po osnímkovaní QR kódu smartfónom.



MESTO SABINOV

V zmysle § 9 a) ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zásad pre hospodárenie s majetkom mesta Sabinov, Uznesením Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 232 zo dňa 24.6.2021 a podľa § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

vyhlasuje
obchodnú verejnú súťaž
o najvhodnejší návrh na predaj - motorového vozidla značky
Škoda Fabia SB 318 AL

1. Predmet verejnej obchodnej súťaže

Odpredaj motorového vozidla značky **Škoda Fabia Combi**

- Držiteľ vozidla: Mesto Sabinov, Námestie Slobody 57, 083 01 Sabinov
- Rok výroby: 2004
- Zdvihový objem motora: 1 198 m³
- Výrobné číslo motora: TMBJY16Y544082855
- Najazdené km: 206 tisíc
- Druh vozidla: osobné vozidlo
- Druh karosérie: AC KOMBI
- Farba: Šedá metalíza
- Stav vozidla: TK: platná: do 06.05.2023
- EK: platná: do 06.05.2023

2. Podmienky účasti v súťaži

- **Minimálna predajná cena bola stanovená vo výške 441 € (slovom štyristoštyridsaťjeden eur).**
- Hnuteľný majetok sa predá záujemcovi, ktorý ponúkne najvyššiu cenu.
- Záujemca o kúpu doručí predávajúcemu cenovú ponuku, ktorá musí obsahovať:
 - a) meno, priezvisko, adresu trvalého pobytu záujemcu o kúpu,
 - b) cenovú ponuku,
 - c) čestné vyhlásenie záujemcu o kúpu, že má s mestom Sabinov vysporiadané finančné vzťahy (napr. uhradené miestne dane a poplatky a pod.),
 - d) vlastnoručný podpis záujemcu o kúpu.

Poznámka: Ponúkaná cena nemá byť nižšia ako je uvedená minimálna cena za odpredaj vozidla.

3. Spôsob podávania súťažných návrhov

Navrhovatelia sú povinní doručiť, alebo zaslať záväzné súťažné návrhy v zalepenej obálke s označením: „**OVS – Škoda Fabia SB 318 AL - Neotvárať**“ na adresu: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov.

4. Lehota na podávanie súťažných návrhov

Záväzné súťažné návrhy je možné podávať **v termíne do 30.7.2021 do 12.00 h**. Rozhodujúcim je dátum zaevidovania návrhu v podateľni Mestského úradu v Sabinove. Návrh musí byť do uvedeného termínu doručený, nestačí odoslanie na poštovú prepravu v posledný deň lehoty. Záujemcovia, ktorých písomné návrhy do výberového konania boli doručené po termíne uzávierky, budú vylúčené z procesu hodnotenia. Záväzné súťažné návrhy nemôžu navrhovatelia po podaní meniť, ani dopĺňať. Do súťaže nemožno zaradiť návrh, ktorý bol predložený po termíne určenom v týchto podmienkach, a ani návrh, ktorého obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Takéto návrhy komisia odmietne. Navrhovatelia v plnej miere znášajú všetky náklady spojené s ich účasťou v súťaži.

5. Vyhlásenie výsledkov súťaže, lehota na uzavretie zmluvy

Výsledky súťaže budú zverejnené na internetovej stránke mesta www.sabinov.sk. Všetci záujemcovia budú o výsledku upovedomení aj písomne.

6. Kritéria hodnotenia súťažných návrhov

Kritériom pri výbere najvhodnejšieho súťažného návrhu je **najvyššia kúpna cena**. Pri rovnosti ponúk kúpnej ceny je rozhodujúci dátum a hodina doručenia ponuky, pričom zvýhodnená bude tá ponuka, ktorá bola vyhlasovateľom doručená skôr.

7. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo

Vyhlasovateľ má právo kedykoľvek zrušiť túto obchodnú súťaž. O zrušení súťaže budú navrhovatelia, ktorí podali návrhy, písomne upovedomení. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli mesta a na internetovej stránke mesta www.sabinov.sk.

Predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšieho súťažného návrhu.

Odmietnuť všetky predložené súťažné návrhy.

V prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska požiadaviek vyhlasovateľa uvedených v súťažných podkladoch, vyradiť návrh z verejnej obchodnej súťaže.

MESTO Sabinov**Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov****ZVEREJNENIE ZÁMERU**

priameho prenájmu nehnuteľného majetku mesta
v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku
obcí v znení neskorších predpisov,

Nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Sabinov

LV	EKN parcela	Druh pozemku	Výmera – m ²	Poznámka
4161	1528	Orná pôda	1236	
4161	2207	Orná pôda	1815	
4161	2402/3	Orná pôda	3761	
4161	2547	Orná pôda	1030	
4161	2548	Orná pôda	1489	
4161	2790	Orná pôda	15748	
4161	3668/3	Orná pôda	5296	
4161	4006/1	Orná pôda	1689	
4161	4007/2	Orná pôda	1971	
4161	4029	ttp	1784	
4161	4043/1	ttp	1075	
4161	4047	Orná pôda	4374	
4161	4048	ttp	3186	
4530	1896	Orná pôda	1649	Výmera podielu 8/24
4530	1897	Orná pôda	763	Výmera podielu 8/24

ktoré sa nachádzajú v extraviláne mesta Sabinov.

Účel nájmu: prenájom za účelom poľnohospodárskej
výroby v súlade s osobitným predpisom.

Doba nájmu: do 5 rokov od podpísania nájomnej zmluvy.

Nájomné je určené dohodou minimálne vo výške
50 €/ha/rok.

Ponuka musí obsahovať identifikáciu záujemcu (názov,
sídlo, IČO, bankové spojenie).

Záujemcovia môžu predložiť cenovú ponuku písomne v za-
lepenej obálke s označením „Neotvárať – priamy prenájom
extravilán“ najneskôr v lehote do 12. júla 2021 do 11.00 h,
osobne do podateľne v úradných hodinách Centra prvého
kontakту Mestského úradu v Sabinove na Námestí slobody
č. 57 v Sabinove alebo poštou na adresu MsÚ.

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu
na mesiac júl 2021

V senior klube platia aj naďalej prísne hygienické opat-
renia, to znamená dezinfekcia rúk pri vstupe do klubu
a povinné rúško. Aktivity budú zamerané na klubové čin-
nosti, všetky mimoklubové aktivity závisia od počasia. V
mesiaci júl máme v pláne výlet do Ochtinskej aragonitovej
jaskyne, spojenej s návštevou Betliara, výlet do Košíc, náv-
števou trhov v Poľsku a guľášovú párty. Klub bude otvorený
v bežných otváracích hodinách. Odporúčame informovať
sa o jednotlivých aktivitách u p. Sedlákovej, prípadne jej
nahlásiť účasť v klube na jednotlivé dni z dôvodu obme-
dzenia počtu desiatich seniorov na jednom stretnutí.

Bližšie informácie u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

MESTO SABINOV**Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov**

Mesto Sabinov, ďalej len ako „**Vyhlasovateľ**“ týmto
v zmysle zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí
v znení neskorších predpisov a podľa § 281 a násl. záko-
na č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších
predpisov a v súlade s uznesením Mestského zastupiteľ-
stva Mesta Sabinov č. 232 zo dňa 24.06.2021

vyhlasuje**OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ**

**o najvhodnejšie návrhy na predaj nehnuteľnosti v k. ú.
Sabinov, zapísaná na LV č. 2214:**

- pozemok CKN p. č. 629/83 zastavaná plocha a nádvorie
o výmere 28 m²,
- stavba prevádzková budova so súp. číslom 1829, na p.
č. 629/83, ktoré sa nachádzajú na Komenského ulici
v Sabinove.

Podmienky účasti v súťaži

- potvrdenie Mesta Sabinov, že navrhovateľ nie je dlžní-
kom voči Mestu Sabinov na daniach, poplatkoch a ani
iných platbách.

Obsah súťažných návrhov

Účastníci, ktorí majú záujem zúčastniť sa tejto obchodnej
verejnej súťaže, sú povinní predložiť Vyhlasovateľovi:

1. návrhy kúpnej ceny nehnuteľnosti, ktorá je predmetom
súťaže, pričom min. kúpna cena je stanovená vo výške
5 566 €,
2. doklady v zmysle článku I. - podmienky účasti v súťaži.

Podrobné informácie na webovej stránke mesta Sabinov
www.sabinov.sk

MESTO SABINOV**Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov****ZVEREJNENIE ZÁMERU**

priameho prenájmu nehnuteľného majetku mesta

v zmysle § 9a a násl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku
obcí v znení neskorších predpisov

**Nehnuteľnosť nachádzajúca sa v k. ú. Sabinov, zapísaná
na LV č. 2214:**

- pozemok CKN p. č. 5244 zastavaná plocha a nádvorie
o výmere 8128 m², z ktorého predmetom nájmu bude
časť o výmere 25 m², za účelom prevádzky letnej terasy
pred objektom prevádzkovej budovy so súp. číslom
1810, na p. č. 629/98.

Uvedená nehnuteľnosť sa nachádza na Komenského ulici
v Sabinove.

Doba nájmu: do 5 rokov od podpísania zmluvy.

Nájomné je určené minimálne za cenu podľa Cenníka
schváleného uznesením MsZ č. 273 zo dňa 14.12.2017 vo
výške 33 €/m²/rok.

Záujemcovia môžu predložiť cenovú ponuku písomne
v zalepenej obálke s označením

„**Neotvárať – priamy prenájom terasy KOM**“ najneskôr
v lehote do 12. júla 2021 do 11.00 h, osobne do podateľne
v úradných hodinách Centra prvého kontakту Mestského
úradu v Sabinove na Námestí slobody č. 57 v Sabinove
alebo poštou na adresu MsÚ.

Csontváryho obrazy majú nové miesto

Juraj Vrábel ml., referent pre styk s verejnosťou a médiami, foto: MsÚ

Mestský úrad v Sabinove sa od pondelka 7. júna 2021 zmenil na malú galériu. Ak ho navštívite, určite sa zastavíte na prvom poschodí. Uvidíte presné kópie časti tvorby sabinovského rodáka Teodora Kosztka-Csontváryho. Táto expozícia bola do Sabinova dovezená priamo z Pátkostolia /Pécs/ v októbri 2019. Sme radi, že nás navštevujú aj organizované skupinky žiakov, obyvateľov mesta, či návštevníkov z rôznych kútov Slovenska. V prípade, že máte záujem o komentovaný výklad, môžete sa vopred ohlásiť na telefónnom čísle 051 4880 412. Tešíme sa na vašu návštevu. <<



Matice slovenskej 9



AKO TRIEDIME?



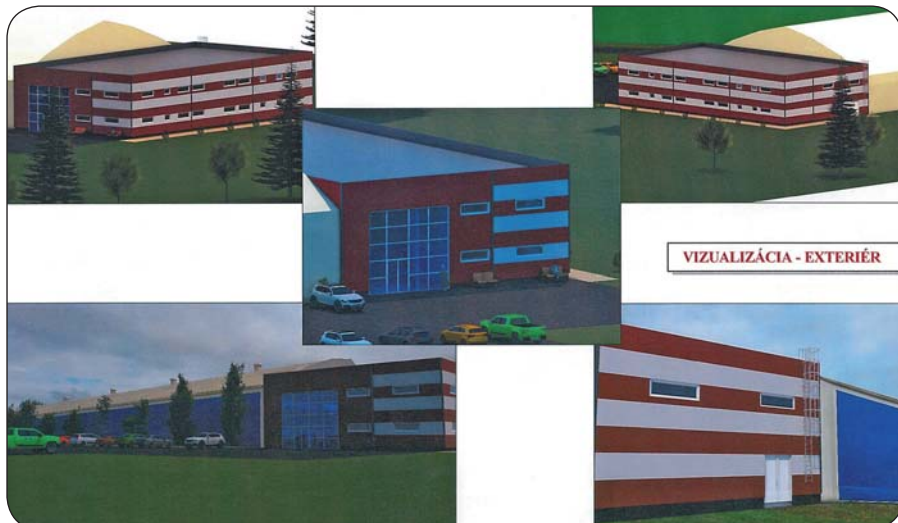
Prešovská 18

Workshop k vízii obnovy, modernizácie a prístavby zimného štadióna

Juraj Vrábel ml., referent pre styk s verejnosťou a médiami, foto: archív MsÚ

Vo veľkej zasadačke Mestského úradu v Sabinove sa 26. mája 2021 konal pracovný workshop, na ktorom bola predstavená vízia obnovy, modernizácie a prístavby Zimného štadióna v Sabinove, ktorý spracoval referát rozvoja mesta v spolupráci s vedúcim športového areálu a revíznym technikom ako aj so zástupcom hokejového klubu. Na začiatku podujatia sa pripomenula malá historická genéza výstavby tohto športového stánku, jej prestrešenia, informovalo o aktuálnom stave technických zariadení, plochy a o potrebách budúcej prevádzky. Avšak najdôležitejšou časťou stretnutia bola prezentácia budúcej vízie modernizácie a prístavby zimného štadióna. Tá by pozostávala z troch etáp:

1. z výmeny chladenia ľadovej plochy,
2. z obnovy existujúceho štadióna a 3. z prístavby nového sociálno-športového zázemia zimného štadióna. Zúčastnení sa zhodli na tom, že zimný štadión nutne potrebuje obnovu a modernizáciu a že nevyhnutnou súčasťou tohto procesu bude aj uvoľnenie nemalých vlastných finančných prostriedkov na odstránenie najkritickejších bodov zimného štadióna. Je nutné riešiť aj externé zdroje financovania z existujúcich aj pripravovaných dotačných schém. Popularita zimných športov je v Sabinove vysoká, a to nielen na klubovej, ale aj na rekreačnej úrovni. Tento športový stánok využívajú nielen Sabinovčania, ale aj verejnosť z celého okresu, čo bolo deklarované vedúcim športového areálu Štefanom Kušnírom konkrétnymi číslami. Pripravovaná modernizácia v konečnom dôsledku podčiarkuje fakt, že mesto Sabinov je aj športové mesto a záleží mu na utváraní a ochrane zdravých podmienok a zdravého spôsobu života a práce obyvateľov mesta, na ochrane životného prostredia, aj na utváraní podmienok pre rozvoj telesnej kultúry a športu. <<



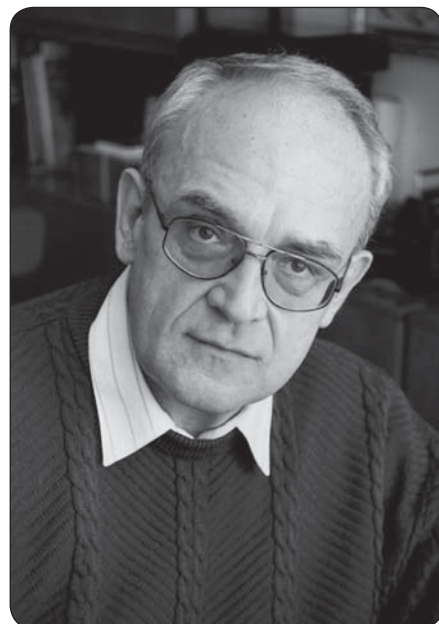
Zomrel skladateľ JURAJ HATRÍK

V noci z 20. na 21. mája 2021 nás vo veku 80 rokov navždy opustil slovenský skladateľ, pedagóg a hudobný teoretik Juraj Hatrík.

Juraj Vrábel ml., referent pre styk s verejnosťou a médiami, Hudobné centrum Bratislava, foto: rod. archív

Rodák z Orkucian sa narodil v roku 1941. Svoje prvé hudobné skúsenosti nadobúdala súkromným štúdiom kompozície u Alexandra Moyzesa. V Moyzsovej triede pokračoval aj na Vysokej škole múzických umení v Bratislave v rokoch 1958 až 1961, kde okrem iného absolvoval teóriu hudby a estetiky u Ota Ferenczyho. Od 1963 do 1965 pedagogicky pôsobil na Konzervató-

riu v Košiciach. V 60-tych rokoch bol tiež aspirantom na VŠMU, neskôr aj odborným asistentom na Katedre hudobnej teórie VŠMU. V roku 1971 bol politicky donútený ukončiť pedagogickú činnosť a o rok neskôr bol vylúčený zo Zväzu slovenských skladateľov. Od 70-tych rokov pôsobil v Hudobnom informačnom stredisku Slovenského hudobného fondu, kde sa venoval najmä organizovaniu a moderovaniu prehrávok s diskusiou v Klube skladateľov a stretnutí s hudbou v centre Hudba a mládež. Pôsobil tu až do roku 1990. V tomto istom roku sa dočkal rehabilitácie a mohol sa vrátiť k pedagogickej činnosti. V roku 1997 mu bol udelený titul profesor. Vyučoval tiež na Katedre hudobnej výchovy Pedagogickej fakulty UKF v Nitre, na Katedre hudobnej výchovy Fakulty humanitných a prírodných vied Prešovskej univerzity a na Žilinskej univerzite. V roku 2011 sa stal laureátom Ceny mesta Sabinov. Juraj Hatrík bol taktiež autorom slávnost-



nej „Sabinovskej fanfáry“ z roku 1998. Túto skladbu skomponoval a venoval ju mestu pri príležitosti 750. výročia prvej písomnej zmienky o Sabinove. «

Informácie o procese prípravy IBV v Orkucanoch

Zdroj: MsÚ

Na projekte individuálnej bytovej výstavby v miestnej časti Orkucany sa začalo pracovať po nadobudnutí pozemkov do vlastníctva mesta od roku 2018. Po prvotnej asanácii staticky narušeného komína riadeným odstrelom a asanácii pôvodných stavieb a ich pozostatkov bývalého školského majetku vrátane hrubého vyrovňania územia nasledovalo obstaranie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie. Taktiež sa uskutočnili zmeny a doplnky územného plánu mesta Sabinov, v ktorých predmetná lokalita bola funkčne zmenená na navrhovanú plochu rodinných domov. V zmysle spracovanej dokumentácie by na uvedenej ploche mohlo v budúcnosti vyrásť až 53 rodinných domov. Územné konanie v danej veci už prebehlo a momentálne prebiehajú záverečné práce v procese spracovania projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie inžinierskych sietí a technickej vybavenosti. Spracovanie predžila aj pandémie COVID-19, ktorá veľmi komplikovala organizovanie pracovných stretnutí s inými dotknutými organizáciami. Ako je

možno verejnosti známe, IBV v Orkucanoch je závislá na inej veľkej investičnej akcii, ktorou je preložka cesty I/68. Táto preložka musí byť uskutočnená v súvislosti s obchvatom Sabinova a pripravuje ju na realizáciu Slovenská správa ciest. Preto bolo potrebné zosúladienie projektových dokumentácií oboch investičných akcií a to najmä z hľadiska dopravnej napojenosti budúcej IBV a odvodu zrážkovej vody nielen z územia pripravovanej IBV a preložky cesty I/68, ale aj celej lokality známej ako Gazdašák, ktorá je momentálne vyústená práve do územia budúcej IBV. Projektová dokumentácia IBV je spracovaná a zaslaná na vyjadrenia dotknutým

orgánom štátnej správy a správcom inžinierskych sietí. Po obdržaní všetkých kladných stanovísk bude projektová dokumentácia dodaná objednávateľovi - t. j. Mestu Sabinov. Ďalším krokom bude podanie žiadosti o vydanie stavebného povolenia pre jednotlivé stavebné objekty. Po dodaní dokumentácie s rozpočtom stavby bude potrebné prerokovať ďalšie nevyhnutné kroky v procese prípravy územia v orgánoch samosprávy mesta Sabinov tak, aby procesy postupne viedli k predaju pozemkov záujemcom spôsobom obchodnej verejnej súťaže. Zároveň bude potrebné doriešiť majetkové vysporiadanie pozemkov, práve z dôvodu odvedenia zrážkových vôd do potoka Telek po pozemku PSK. «



Realitný trh v Sabinove obohatí až 92 nových bytov

Text a foto: MsÚ

Mesto Sabinov v zmysle zákona o obecnom zriadení okrem iného spolupôsobí pri utváraní vhodných podmienok na bývanie v meste. Na základe uvedenej zákonnej kompetencie mesto aktívne spolupracovalo so súkromným partnerom a rozhodlo sa finančne podporiť výstavbu štyroch nových bytových domov.

Finančná podpora mesta spočíva v záväzku odkúpiť od investora všetky pozemky tvoriace okolie bytových domov, stavbu miestnej komunikácie vrátane chodníkov pre peších, ako aj technickú infraštruktúru pozostávajúcu z verejného osvetlenia a detského ihriska. Na základe predpokladaného

dopytu štúdia ráta s celkovo 20 jednoizbovými, 40 dvojizbovými a 32 trojizbovými bytmi. Každý bytový dom bude disponovať dvoma výťahmi a pivničnými priestormi pre každý byt. Realizáciou vznikne nová miestna komunikácia, ktorá prepojí Ulicu Nezabudovu a Ulicu Pavla Gojdiča a je situovaná za terajšiu radovú zástavbu garáží. Predpokladaný začiatok výstavby je rok 2022. «






THERMOMASTER FIX

lepiaca a armovacia malta



Suchá malta
na báze cementu,
vápenného hydrátu
a jemných
vápencových drtí
s modifikovanými
prísadami

SUPER CENA

4,19€
25kg

Prídavková 188, Orkucany
0905/309 667

Priemyselná štvrť 10, Sabinov
0917/598 639

Prvý vkladomat v meste Sabinov

SLOVENSKÁ 
sporiteľňa

Jaroslav Šoltys, riaditeľ pobočky

Slovenská sporiteľňa, a.s., na svojej pobočke v Sabinove nainštala vala prvý vkladomat v meste.

Banka tak reaguje na požiadavky klientov, ktorí chcú flexibilnejšie podmienky pri vklade hotovosti na svoj účet.

Ako funguje vkladomat?

Vkladomat funguje ako bežný bankomat. To v praxi znamená, že peniaze sa dajú vkladať aj vyberať kedykoľvek aj mimo otváracích hodín pobočky.

Do vkladomatu klient vloží svoju platobnú kartu a zadá PIN kód. Vyberie si možnosť vloženia hotovosti a vloží bankovky do priehradky, ktorá je na to určená. Klient môže vkladať bankovky od päť do 500 eur.

Do vkladomatu môže klient vložiť najviac 200 kusov bankoviek na jeden vklad a v maximálnom objeme 10-tisíc eur za jeden deň.

Vkladomat peniaze spočíta a vklad potvrdí dokladom.

Za vklad cez bankomat sa neplatí. «

Oživa kultúrne dianie...

Platný covid automat, ktorým sa riadi slovenská spoločnosť, nám s príchodom letného počasia namaľoval krajšie farby a sme zelení. Zelená znamená voľno a prepustila tak kultúru medzi ľudí. Od 28.5.2021 si tak môžete okrem iného vychutnávať kinozážitky v Kine Torysa, ktoré po dlhšej pauze bude teraz chlíť jednu premiéru výbornej snímky za druhou.

J. Váhovský, foto: Diamond Art

Juraj Andraščík, ktorý je autorom sôch, zdobiacich naše mesto, nám zapožičal exteriérové stojany, ktoré ožili históriu. Slobodné kráľovské mesto a Pentapolitana bol názov výstavy, ktorej autorom je Jozef Miko. V priestore okolia sochy Sabíny v Sabinove ste sa prostredníctvom historických fotografií mohli pozrieť do minulosti nášho mesta. Výstava ukončila svoju púť však predčasne z technických príčin. Určite však v podobnom duchu exteriérovej výstavy pripravíme niečo zaujímavé.

užitý nato, aby si diváci vo vybranej kinosále vychutnali koncert v živom prenose. Sériu hudobných koncertov festivalu Konvergencie 2021 bola sprostredkovaná návštevníkom kina v Sabinove. Sabinovčania sa tak mohli zadarmo virtuálne preniesť do divadla P. O. Hviezdoslava v Bratislave, kde v skvelej zostave hudobníkov odzneli diela svetoznámeho Astora Piazzollu. V Sabinove sme tak boli svedkami naozajstného živého koncertu so všetkými výhodami, ktoré prináša moderné kino, tzn. veľký obraz, vynikajúci zvuk a nezameniteľná atmosféra.



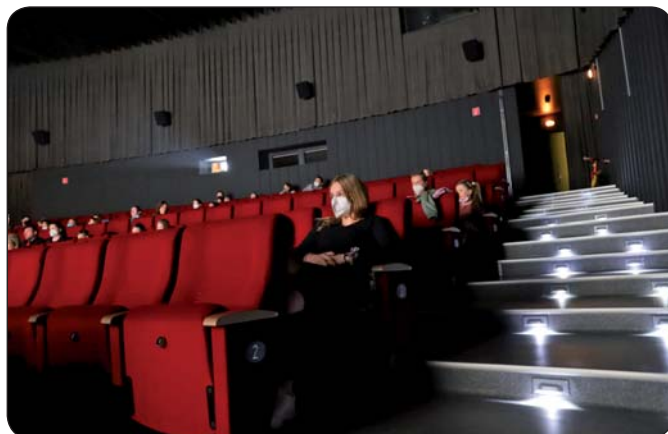
Ale vráťme sa ku Kinu Torysa. Nebudeme však spomínať filmový svet, ale ten hudobný. Kultúra po skúsenosti s covid obdobím sa už chce chrániť. Prvýkrát v histórii slovenskej kultúry bol tak online priestor po-

Aj keď sme nateraz odložili aj naše pravidelné vysielania v nedeľu o 18.00 h na FB stránke Život v Sabinove, priestor do sveta za obrazovkou nás neopustil. V ďalšom voľnom pokračovaní diskusnej relácie Na Slovíčko s MsKS



do oválnych stoličiek zasadli zástupcovia zo Základnej umeleckej školy v Sabinove pod vedením riaditeľky Kataríny Heredošovej. S názvom Hudba spája sme diskutovali o živote v ZUŠ-ke, jej posla-

ní, jednotlivých oddeleniach a úskaliach či problémoch. Záznam z tejto talkshow si môžete pozrieť v archíve na FB stránke Život v Sabinove, alebo na youtube kanáli MsKS Sabinov. «



MESTSKÁ KNIŽNICA V SABINOVE

Kde asi rozprávka býva

STRETNUTIE SO SPISOVATEĽOM PRE DETI

PETROM KARPINSKÝM

13.8.2021 o 9.30 h

V ZÁHRADĚ PRI EVANJELICKOM KOSTOLE

V PRÍPADE NEPRIAZNIVÉHO POČASIA
SA PODUJATIE USKUTOČNÍ
V KIC NÁMESTIE SLOBODY 100

 **MS SK**

 MESTSKÁ KNIŽNICA
V SABINOVE

 ŽIVOT
V SABINOVE

VEREJNÉ PODUJATIE

ZÁMER PRIAMEHO PRENÁJMU MAJETKU MESTA SABINOV

(zvereného do správy Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

- **predmet nájmu:** miestnosť pre bufet na futbalovej tribúne – miestnosť na 1. poschodí futbalovej tribúny,
- **účel nájmu:** poskytovanie pohostinských služieb návštevníkom futbalového štadióna počas futbalových zápasov,
- **dobu nájmu:** od 01.08.2021 do 30.11.2021 (prvá časť nájmu) a od 01.03.2022 do 30.11.2022 (druhá časť nájmu) *prenájom priestorov je len počas futbalových zápasov v trvaní od 60 minút pred začatím zápasu do 60 minút po skončení zápasu,*
- **cena nájmu:** 10,00 € / 1 zápas.

V cene nájomného nie je zahrnutá výška úhrady za služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu nájmu (elektrická energia, vodné a stočné).

Nájomné bude splatné v dvoch splátkach – prvá po ukončení prvej časti nájmu a druhá po skončení druhej časti nájmu.

Vzor nájomnej zmluvy je uvedený na webovej stránke www.kulturnestredisko.sk.

K uvedeným nehnuteľnostiam môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 23.7.2021 do 15.00 h (cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 23.7.2021 už zapísaná v registratúrnom deníku MsKS). Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Ul. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, resp. doručiť osobne s vyznačením „Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľností – bufet futbalový štadión“.

Súčasťou cenovej ponuky je potrebné priložiť vyjadrený súhlas MsKS so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v zámere v zmysle zákona Slovenskej republiky č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý najmä v § 19 – 30 upravuje práva dotknutej osoby v oblasti spracovania osobných údajov.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- kedykoľvek meniť podmienky zámeru alebo zrušiť tento zámer,
- predĺžiť lehotu na oznámenie výberu najvhodnejšej cenovej ponuky,
- odmietnuť všetky predložené cenové ponuky.

O zrušení zámeru budú navrhovatelia, ktorí podali návrhy, písomne upovedomení. Zrušenie zámeru bude zverejnené na www.kulturnestredisko.sk.

Bližšie informácie poskytnie: Štefan Kušnír, tel.: 0907 455 848

Nová služba pre našich občanov

Oddelenie komunálnych služieb

Mesto musí podľa § 81 ods. 7 písm. g/ zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch zabezpečiť podľa potreby najmenej dvakrát do roka zber objemných odpadov. Objemný odpad je odpad z domácností, ktorý sa nedá pre svoje nadmerné rozmery a veľkú hmotnosť uložiť do bežných zberných nádob na komunálny odpad. **Patrí sem napr. starý nábytok, posteľ, sedačka, kreslo, stoličky, sanitárna keramika, starý koberec alebo podlaha, kočík či autosedačka, a pod.**

Mesto Sabinov doteraz realizovalo zber objemných odpadov počas jarného a jesenného upratovania pristavením veľkokapacitných kontajnerov na určených stanovištiach.

Po dohode s firmou Marius Pedersen a.s. od júla 2021 **ponúkame našim občanom bezplatný zber a prepravu tohto odpadu počas celého kalendárneho roka. Zber sa bude realizovať v dvojtýždňových intervaloch - každý párny týždeň vo štvrtok. Občania nahlásia požiadavku na zber firme Marius Pedersen a.s. - telefonicky na čís-**

la 051 285 45 00 a to v pracovných dňoch od 7.00 do 14.00 h., prípadne emailom na adrese sabinov@mariuspedersen.sk. Vývozy je možné nahlasovať celý nepárny týždeň, v párnym týždni do utorka. V deň zberu obyvatelia z rodinných domov vyložia objemný odpad pred rodinný dom a z bytoviek ku kontajnerom na komunálny odpad a to do **8.00 h.** Zberová spoločnosť následne zabezpečí jeho zber, prepravu a zhodnotenie.

Prvý zber objemného odpadu v meste bude zrealizovaný **15. júla 2021.**

V snahe o zamedzenie znečisťovania okolia kontajnerových stanovišť týmto žiadame občanov, aby objemný odpad vykladali **výlučne v deň jeho zberu.**

Veríme, že touto službou pomôžeme Vám, občanom mesta Sabinov, aby ste čo najjednoduchším spôsobom odovzdali nadrozmerný odpad zo svojich domácností.

Stále je možné priviezť objemný odpad do nášho zberného dvora v areáli VPS, spol. s r.o., na Hollého 35, kde sa dá celoročne **bezplatne odovzdať.** «

AKÉ PROJEKTY STE PODPORILI?

Erik Radačovský, člen MsR a MsZ

Kedže sa nám hlasovanie k participatívemu rozpočtu začiatkom júna skončilo, poďme sa pozrieť, aké projekty sa vám najviac páčili.



Celkovo sa hlasovania zúčastnilo 295 z vás, z toho 241 elektronicky a 54 fyzicky, vhođením hlasovacieho lístka do urny.

Ako teda hlasovanie dopadlo?

poradie projektu	názov projektu	počet hlasov
1.	Obnova chátrajúceho športoviska v areáli bývalej OA	182
2.	Prírodný altánok s dreveným sedením pod Šancom	171
3.	Dia deň v MsKS	166
4.	Grafická škola	58

Žiaľ, projekt Grafická škola nezískal dostatočnú podporu a vzhľadom na obmedzený rozpočet sa realizovať nebude.

Chcel by som ešte raz poďakovať všetkým, čo priložili ruku k dielu, či už žiadateľom, komisii alebo hlasujúcim. Vážim si vašu aktivitu pre naše mesto.

Verím, že toto bol len začiatok a ďalší rok sa nám podarí na tento účel získať viac financií a tým podporiť viac vašich nápadov a z možnosti získať peniaze pre vlastný nápad sa stane každoročná tradícia. «

Pokračovanie z prvej strany »

knižných titulov a s modernizáciou ďalej pokračujeme.

Od myšlienky k návrhu sme vsadili na odborné skúsenosti Ing. arch. Ivany Karľovej, ktorá pripravila projektovú dokumentáciu, realizačný projekt a situáciu. Nemalou prekážkou a ďalšou fázou bolo získanie finančných prostriedkov. V tomto celom prípade sme vsadili na fakt, že dobre pripravená projektová dokumentácia by mohla byť cestou k úspechu. Fond na podporu umenia vypísal výzvu v programe 5.1.1. Komplexná infraštruktúra knižníc, do ktorej sme sa zapojili a uspeli získaním sumy **35 000 €** na rea-

lizáciu projektu **Modernizácie interiéru knižnice**. Fond podporil celkovo 11 knižníc na Slovensku, medzi ktoré patrila aj tá sabinovská. Ďalšiu finančnú dotáciu vo výške 26 000 € sme získali vďaka mestskému zastupiteľstvu z rozpočtu mesta. Na celkovú finalizáciu však musíme hľadať finančné zdroje aj naďalej. Po procese verejného obstarávania, ktorý zrealizovala dlhoročná knihovníčka a zástupkyňa riaditeľa Zuzana Hudáčová, prechádzame do fázy realizácie.

Hlavnou ideou celej modernizácie je výmena knižničného vybavenia, ako sú regály, výpožičný pult, sedenie, úložné priestory, ktoré budú nové, moderné, dizajnové a esteticky lákavé a budú spl-

ňať požiadavky čitateľov a doby. V knižnici sa vytvorí priestor pre oddychovú zónu, kde si čitateľ môže prelistovať svoj vybraný titul. V prípade návštevy knižnice s najmenšími deťmi bude vytvorený detský kútik, kde bude priestor vyskúšať lego stenu, magnetickú popisovateľnú tabuľu, či iné zábavné prvky, samozrejme v spojitosti s knihou. Obrodou si prejde aj elektroinštalácia v knižnici a finálnym prvkom by malo byť difúzne osvetlenie.

Veríme, že po zrealizovaní tohto projektu vznikne v Sabinove moderný a reprezentatívny priestor, v ktorom radi privítame starých, ale aj nových čitateľov, alebo študentov. «

Vitajte na Kupku pod Šancom...

J. Váhovský, foto: archív MsKS a ŠA

Leto v Sabinove so sebou prináša aj osvieženie v podobe návštevy kúpaliska. Kupko pod Šancom je síce mladé názvom, ale má v našom meste svoju dlhoročnú tradíciu. Kúpalisko v Sabinove nie je cudzie nielen miestnym návštevníkom, ale aj ľuďom zo širokého okolia. Vďaka svojej pozícii je dobrým miestom na oddych a rekreáciu. Za zvyčajných okolností sa jeho brány otvárajú prvého júna, ale platný Covid automat, podľa ktorého sa riadime na Sloven-

sku, trochu zamiešal karty aj tento rok. Napokon sme po všetkých hygienických a technických kontrolách, či pravidelných opravách, otvorili 24.6.2021. Všetci návštevníci, ktorí navštívili, alebo sa ešte len chystajú navštíviť naše bazény, tak môžu otestovať niekoľko novinek, ktoré pre nich kupko pripravilo. Pre deti pribudli dva skákacie hrady, vodný zoorbing pre všetky vekové kategórie a prichádza možnosť zahrať si ping pong na novom kamennom stole. Z technologických novinek došlo k revitalizácii technického vybavenia, kde boli vymenené výmenníky ohrevu vody pre 25 x 12,5 m bazén spojené s výmenou čerpadla a detský bazén sa dočkal výmeny filtra. Návštevníkov určite poteší vynovený vstup do areálu, kde sme vymenili jednotlivé vstupné brány za plastové a rovnako bola inštalovaná nová dlažba a prístupová cesta. Nežnejšie pohlavie iste ocení vynovené priestory určené na sprcho-



vanie. Pri bazénoch si všimnete nové informačné tabule, ktoré prosíme striktné dodržujte z dôvodu ochrany kúpaliska a zdravia. Obme-

nou prešiel aj cenník našich služieb. Srdečne vás pozývame vyskúšať všetky atrakcie či novinky na sabinovskom Kupku pod Šancom. «



Mestské kultúrne stredisko v Sabinove

usporiada

1.7. - 31.8.2021

predajnú
výstavu



Môj svet
v atmosfére
fariieb

tvorba: Abstrakt Art

miesto konania:
Kultúrne centrum Na korze,
Námestie slobody 100
Sabinov

janina Art
Jana Brecková, www.janinaart.sk
Abstract Art J&B Gallery



Kultúrne leto 2021

4.7.2021 LOLO A PIŠKÓT
PROGRAM PRE DETI (PARK NA NÁMESTÍ)

9.7.2021 LETNÉ KINO (VNÚTROBLOK KOMENSKÉHO)

18.7.2021 POPOLUDNIE S FOLKLÓROM
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)

23. A 24.7.2021 LETNÉ KINO (KUPKO POD ŠANCOM)

30. A 31.7.2021 LETNÉ KINO (KUPKO POD ŠANCOM)

31.7.2021 SABINOVSKÝ HAPPENING
(KUPKO POD ŠANCOM)

13.8.2021 TANEČNÁ ZÁBAVA SKUPINA REVIAL A
DŽUKYPAPAYA (KUPKO POD ŠANCOM)

14.8.2021 LETNÉ KINO
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)

15.8.2021 ODDYCHOVKA S DYCHOVOU HUDBOU SABINKA
FLAMENCO NIGHT S DUO FARSA
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)

22.8.2021 SRANDA BANDA S NOVOU SHOW
GALAXIS - ZBIRKA REVIVAL
LEGENDA SHOW - ELÁN REVIVAL
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)

27. A 28.8.2021 LETNÉ KINO
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)

29.8.2021 HALABALA
REAL STREET
(ZÁHRADA PRI EVANJELICKOM KOSTOLE)



BLIŽŠIE INFORMÁCIE NA SAMOSTATNÝCH PLAGÁTOCH PRED TERMÍNOM KONANIA PODUJATIA A NA FB STRÁNKE ŽIVOT V SABINOVE

Zo života youtubera

J. Váhovský, foto: Samuel W. Miščík

V poradí ďalšou /Ne/celebritou, ktorá zaujala miesto v Spravodajcovi mesta Sabinov, je Sabinovčan Samuel William Miščík, ktorý má 20 rokov, vyštudoval odbor audiovizuálnej tvorby, dramaturgiu a réžiu na Strednej umeleckej škole filmovej v Košiciach a momentálne sa venuje tvorbe videí na sociálnej sieti Youtube, kde natáča herné videá, vlogy a animované príbehy zo svojho života.



Kedy, prípadne pri akej príležitosti, ste si uvedomili, že sa chcete venovať točeniu videí, gamingu, vlogom a tagom?

Od malička som pociťoval na základných školách, ktoré som navštevoval, nedostatok pozornosti. V každej triede sa nájde typ žiaka, ktorý sa snaží byť zaujímavý, vtipný a nikdy mu to nevychádza a naopak, skončí ako triedny klaun, z ktorého si každý robí srandu. Presne takýto typ žiaka som bol aj ja. Vystriedal som niekoľko základných škôl a stále som túžil po pozornosti v kolektíve. Nikdy sa mi to nedarilo, až niekedy na druhom stupni som si uvedomil, že práve tvorba Youtube videí by ma mohla „zviditeľniť“ a postaviť na vyššiu priečku popularity v triednom kolektíve. Chcel

som prekonať spolužiaka, ktorý mal 100 odberateľov a mal najpopulárnejší kanál na celej škole. Po pár mesiacoch som ho v odberateľoch prekonal a dnes už ich mám niečo cez 700 000.

Aké boli Vaše „youtuberské“ začiatky?

Moju prácu vykonávam na počítači. Rodičia ma vychovávali prísne, hlavne čo sa týkalo času stráveného pri PC. Vo svojich 12-tich rokoch, kedy som začínal, som mal povolenú hodinu denne, ktorú som mohol pri počítači stráviť. To znamená, že som za ten čas musel stihnúť všetko, čo som chcel, tj. natočiť video, zostrihať ho, spracovať a nahráť na internet. Paradoxne mi táto krátkosť času veľmi pomohla v dynamike mojej práce aj

v dnešnej dobe, keď všetky činnosti spojené s tvorbou zvládam rýchlo a dúfam, že aj kvalitne. Niekedy mi tento proces spracovania jedného videa zabral aj týždne. Náš počítač v tých časoch nebol vôbec prispôsobený na náročnosť mojich požiadaviek a tak trochu moju produkciu videí nezvládal a často sa kazil. :-)

Preslávili ste sa najmä „streamovaním“ hry Minecraft, prečo ste si vybrali tento žáner počítačovej hry?

Keby som momentálne nemal Youtube, hry by som teraz už vôbec nehrával. Od malička som vôbec nebol typ dieťaťa, ktoré by vystriedalo 200 strieľačiek,

Pokračovanie na nasledujúcej strane »

nad ktorými by som presedel celé letné prázdniny, niekoľko rokov v kuse. Hra Minecraft ma ako jediná zaujala hlavne svojimi možnosťami a kreativitou. Mám k dispozícii nekonečný 3D svet, kde môžem budovať, vylepšovať, preskúmať čokoľvek. V skratke, pre ľudí, ktorí sa do hier nerozumejú, predstavte si Minecraft ako ozajstný svet, v ktorom žijete, akurát to, že je tam všetko kockaté, a hráte to na počítači.

Dnes máte na youtube viac ako 700 tisíc sledovateľov, dosiahli ste týmto číslom už svoj cieľ, alebo máte vyššie ambície?

Som toho názoru, že ľudia by mali mať neustále nejaký cieľ a ísť za ním. Mojm ďalším je dosiahnuť milión odberateľov. No tu moja kariéra nekončí. Nevieam ako sa mi to podarí, no chcel by som sa dostať ako jediný čecho-slovák na méto dvoch miliónov odberateľov. Ďalším cieľom mojej tvorby je využiť môj vplyv na diváka tým, že budem vkladať do svojich videí poučenia a hodnoty, ktoré pomôžu mladým ľuďom správne sa orientovať v situáciách, v ktorých si nie sú istí. Rozoberať témy v spoločnosti za účelom dodať mojim sledovateľom podporu alebo nádej v riešení ich problémov. S vplyvom prichádza zodpovednosť a mojm cieľom, ale aj povinnosťou je byť v tomto pre mladých pozitívnym vzorom.

Považujete sa vo virtuálnom, alebo reálnom svete za celebritu?

To nedokážem posúdiť. Môj život sa v globále až tak veľmi nezmenil. Dlhú dobu som totiž na internete ukrýval svoju identitu, no ako „odhalený“ už fungujem niečo cez rok. Akože áno... Ľudia sa na mňa pozerajú, pred domom nám často stojí zástup moich fanúšikov a to hlavne vtedy, keď zistia že som doma. Niekoľko odhodlaných ma aj osloví a požiada o spoločnú fotku alebo autogram, no nemám okolo seba ochrankárov a veľkých manažérov, necítim sa ako niekto viac. Žijem ako každý iný mladý muž v mojom veku. Moji rodičia ma učili k skromnosti, pochopeniu, rešpektu a tolerancii voči ostatným ľuďom, čo sú pravé životné hodnoty a čo je veľmi dôležité, aby som bol stále nohami na zemi a nezabudol na pomínutelnosť materiálneho sveta. Zvláštne ale bolo, že ešte pred rokom sa so mnou na strednej škole nikto z triedy nerozprával, asi si mysleli, že som namyslený, pritom chrbtom sa mi otáčali oni. Vedeli, čo robím a že je za mnou už aj nejaký úspech, možno za tým bola závisť, neviem. Nemal som dobré vzťahy s mojou triedou, kvôli mojej YouTube kariére som sa totiž vymykal z jej predstáv bežného žiaka strednej školy. Naopak na sociálnych sieťach mi fanúšikovia moich videí písali, čo všetko by urobili preto, aby ma objali, porozprávali sa, alebo len tak videli naživo. Cez ta-

kéto extrémne kontrasty medzi reálnym a virtuálnym svetom som si uvedomil moju popularitu, no mimo toho som nikdy nad tým, aká som „hviezda“, veľmi nepremýšľal. Moje myšlienky patrili hlavne úvahám nad skvalitnením tvorby, čo považujem za prvoradé.

Ako vyzerá klasický deň youtubera?

Od rána do večera na počítači. Ale nie... Pomedzi to nejaká tá strava a hlavne šport. Táto sedavá práca ma núti každodenne sa viac a viac venovať športu a zdravej strave, keďže by som sa chcel dožiť vysokého veku :-).



Akým iným záľubám sa venujete, ak práve nie ste online?

Keď vynechám 7-hodinový spánok, tvorba videí na Youtube zaberá 90% môjho času, takže na záľuby a voľný čas nemám väčšinou priestor. Moja práca je náročná hlavne na mentálnu stránku, keďže musím pri takomto množstve ľudí, ktorí ma sledujú veľmi porozmýšľať, aký komentár alebo názor je vhodné zverejniť a čo nie. No aj keď sa snažím YouTube venovať najviac ako to ide, som milovníkom bojových umení ako sú MMA a box, ktorému som sa aj aktívne venoval. Takže na vyventilovanie väčšinou preferujem kondičné športy ako je beh, bicykel alebo už spomínaný box. V mladšom veku som mal v obľube hru na hudobných nástrojoch, navštevoval som hodiny huslí a aj klavíra, neskôr ma zaujala gitara, na ktorej som sa naučil hrať ako samouk, no teraz som už z toho nejako „vyšiel“. Nechcem to ale zahodiť za hlavu. V blízkom období mám v pláne si vyskúšať hudobnú produkciu...

Ste autorom videa „Veci, ktoré nemám rád na mojom rodnom meste Sabinov“, ktoré sa stalo virálnym najmä medzi Sa-

binovčanmi, plánujete v rovnomennom pokračovaní?

Nech sa niektorí neboja :-), nemám to v pláne. Celý koncept je v podstate iba spracovanie názorov miestnych ľudí do jedného videa, čo im vadí, alebo čo by mohlo byť lepšie. Sabinov je moje rodné mesto, tak mi napadlo, že by nebol zlý nápad urobiť o ňom video. Aj keď som v spomínanej snímke kritický voči niektorým faktorom, ktoré ovplyvňujú tunajší život ľudí, nemyslím si, že je všetko zlé. Naopak, za posledné roky sa tu urobilo veľmi veľa dobrých rozhodnutí pre skvalitnenie života ľudí a sám

to aj na konci videa zdôrazňujem. Mojm cieľom nebolo „dotknúť sa“ kompetentných, len ich možno prebudiť k realizácii zmeny k lepšiemu. Vo videu som zväčša poukazoval na detaily, ktoré by zo Sabinova mohli urobiť mesto, kde sa naozaj veľmi dobre žije.

Aj keď už žijete mimo Sabinova, nechýba Vám niekedy atmosféra nášho mesta?

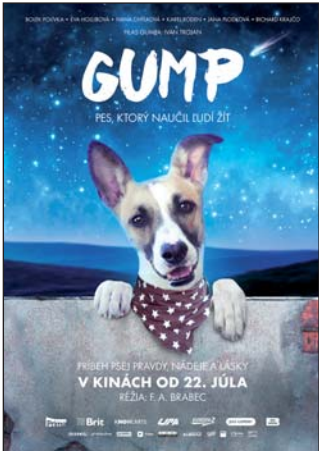
V Prahe bývam rok. Je to tu pre mňa stále nové a emočne „suché“ prostredie, keďže som kvôli pretrvávajúcej COVID pandémie nemal príležitosti niečo väčšie zažiť a spoznať mesto a hlavne ľudí ako „za starých čias“ pred pandemiou. V Sabinove som prežil celý život a už len kvôli obrazom, ktoré sa mi z detských čias zachovali v hlave, sa mám chuť do Sabinova po kratšom období vrátiť. Preto Sabinov navštevujem každý druhý mesiac. Aj keď na niektorých ľudí nemám dobré spomienky. Sabinov milujem a prevažuje u mňa fakt, že je to moje rodné mesto, ktoré poznám aj poslepiacky. Mám tu rodinu, miesta a ulice, na ktorých som vyrastal.

Ďakujem za rozhovor. «



JÚL
AUGUST
2021

9.	PIATOK 21:30	Afrika na ponieri /LETNÉ KINO/	SR	OV	107	12 +	VNÚTROBLOK KOMENSKÉHO
10.	SOBOTA 16:00	Divoký Spirit	2D	USA	SD 90	MP 5 €	animovaná rozprávka /DK/
10.	SOBOTA 19:30	Black Widow	2D	USA	ST 133	12 + 5 €	akčný dobrodružný film
11.	NEDEĽA 15:00	Raya a posledný drak	2D	USA	SD 107	7+ 5 €	animovaná rozprávka /DK/
11.	NEDEĽA 17:00	Matky	2D	ČR	OV 95	12 + 5 €	romantická komédia
11.	NEDEĽA 19:00	Muž so zajačími ušami	2D	SR/ČR	OV 104	12 + 5 €	tragikomédia
14.	STREDA 19:30	Black Widow	2D	USA	ST 133	12 + 5 €	akčný dobrodružný film
15.	ŠTVRTOK 19:30	Zabijakov osobný strážca 2	2D	USA	ČT 117	15 + 5 €	akčná komédia
16.	PIATOK 20:30	Ubal a zmizni	2D	ČR/SR	OV 99	15 + 5 €	krimi komédia
17.	SOBOTA 16:00	Space Jam Nová legenda	2D	USA	SD 115	MP 5 €	dobrodružná komédia /DK/
17.	SOBOTA 19:30	Black Widow	3D	USA	ST 133	12 + 6 €	akčný dobrodružný film
18.	NEDEĽA 15:00	Raya a posledný drak	2D	USA	SD 107	7+ 5 €	animovaná rozprávka /DK/
18.	NEDEĽA 17:00	Space Jam Nová legenda	2D	USA	SD 115	MP 5 €	dobrodružná komédia /DK/
18.	NEDEĽA 19:30	Zabijakov osobný strážca 2	2D	USA	ČT 117	15 + 5 €	akčná komédia
21.	STREDA 19:30	Skrát' to, zlato	2D	AU	ČT 90	12 + 5 €	romantická komédia
22.	ŠTVRTOK 19:30	Gump - pes, ktorý naučil ľudí žiť	2D	ČR	OV 90	MP 5 €	rodinný dobrodružný film /DK/
23.	PIATOK 21:15	Alibi na mieru /LETNÉ KINO/	FR	ČD	90	12 + 2 €	KUPKO POD ŠANCOM
24.	SOBOTA 16:00	Krúdvoci: Nový vek	2D	USA	SD 95	MP 5 €	animovaná komédia /DK/
24.	SOBOTA 21:15	Meky /LETNÉ KINO/	ČR/SR	OV 80	MP 2 €		KUPKO POD ŠANCOM
25.	NEDEĽA 15:00	Krúdvoci: Nový vek	3D	USA	SD 95	MP 6 €	animovaná komédia /DK/
25.	NEDEĽA 17:00	Gump - pes, ktorý naučil ľudí žiť	2D	ČR	OV 90	MP 5 €	rodinný dobrodružný film /DK/
25.	NEDEĽA 19:00	Matky	2D	ČR	OV 95	12 + 5 €	romantická komédia
28.	STREDA 19:30	Na značky!	2D	SR/ČR	OV 79	12 + 5 €	dokumentárny
29.	ŠTVRTOK 19:30	Snúbenec alebo milenec?	2D	HU	SD 90	12 + 5 €	romantická komédia
30.	PIATOK 21:00	After: Sľub /LETNÉ KINO/	USA	ČT 106	12 + 2 €		KUPKO POD ŠANCOM
31.	SOBOTA 16:00	Expedícia: Džungľa	2D	USA	SD 98	12 + 5 €	dobrodružná komédia /DK/
31.	SOBOTA 21:00	Cez prsty /LETNÉ KINO/	ČR	OV 101	12 + 2 €		KUPKO POD ŠANCOM
AUGUST 2021							
1.	NEDEĽA 15:00	Krúdvoci: Nový vek	2D	USA	SD 95	MP 5 €	animovaná komédia /DK/
1.	NEDEĽA 17:00	Expedícia: Džungľa	2D	USA	SD 98	12 + 5 €	dobrodružná komédia /DK/
1.	NEDEĽA 19:00	Snúbenec alebo milenec?	2D	HU	SD 90	12 + 5 €	romantická komédia
ĎALEJ PRIPRAVUJEME							
The Suicide Squad: Samovražedná misia							
Free Guy							
Yakari							
Labková patrola vo filme							
Prvok, Šampón, Tečka a Karel							
Vysvetlivky: SD - slovenský dabing, ST - slovenské titulky, OV - originálna verzia, ČD - český dabing, ČT - české titulky, DK - detské kino, FK - filmový klub.							



ZĽAVY
Pri vybraných filmoch so vstupným 5 € a 6 € platí zľava 1 € pre deti do 12 rokov, študentov, dôchodcov nad 62 rokov a ŽŤP.

3D OKULIARE
Pri 3D predstaveniach nie sú okuliare v cene lístka. Plastové okuliare si môžete zakúpiť v pokladni kina za 1 € pred predstavením. Okuliare Vám následne ostávajú a môžete ich využívať pri ďalších 3D predstaveniach v Kine Torysa.

Aktuálne informácie a program:
www.kinotorysa.sabinov.sk

**ZMENA PROGRAMU
VYHRADENÁ!**



Modernizáciu a digitalizáciu
v tomto kine finančne
podporil:





SPOMÍNAME

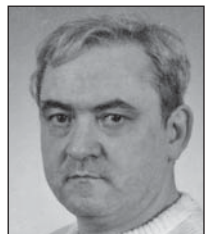


„Čas plynie a spomienky ostávajú.“

Dňa 7.8.2021 uplynie 6 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, dedko

RÓBERT LETKOVSKÝ.

S úctou a láskou naňho spomínajú deti Róbert, Mária, Daniela, Karol, Eva s rodinami. Tí, ktorí ste ho poznali venujte mu tichú spomienku a modlitbu.



„Čas plynie a spomienky ostávajú.“

Dňa 29.7.2021 uplynie 20 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý manžel a otec

EMIL KRAUSZ.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku. S láskou spomína manželka Ľudmila a deti s rodinou.



S láskou si pripomíname, že dňa 6. júla uplynulo 10 rokov, čo nás navždy opustila milovaná mama, stará mama

HELENA PÁLENEKOVÁ.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ju poznali. S láskou a úctou spomínajú syn a dcéra s rodinou.

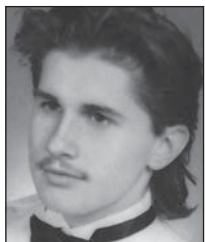


Dňa 27.6.2021 uplynul rok, čo nás navždy opustil náš milovaný ocko, svokor a dedko

MILAN PAVLÍK.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku a modlitbu.

V našich srdciach ostaneš navždy.

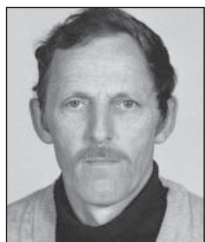


Dňa 28.7.2021 uplynie 25 rokov od tragickej smrti nášho milovaného syna, brata, uja a švagra

RASTISLAVA DUBSKÉHO.

Neprejde deň, aby sme naňho s láskou nemysleli. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

V našich srdciach večne žiješ.



1.7.2021 uplynuli 2 roky, čo nás navždy opustil náš otec

VLADIMÍR GÍRGASCH.

Spomíname s láskou a pokorou.

Synovia Ľubomír, Kamil a Peter s rodinami



„Odišiel si tiško z nášho života ostali fotky, spomienky na Teba, no hlavne Ťa v srdciach navždy máme, preto nikdy nezabúdame.“

Dňa 3.8.2021 uplynie rok, čo nás navždy opustil náš milovaný otec a manžel

JOZEF MIHALIK

vo veku 63r. S láskou spomínajú manželka Marta, dcéra Štefánia, synovia Jozef a Peter s rodinami. Tvoje vnučky Ťi posielajú božky do neba dedko...

Spomíname na Teba, odpočívaj v pokoji.



Dňa 22.7.2021 uplynie 10 rokov, čo nás navždy opustil manžel, otec, svokor, švagor a priateľ

GABRIEL KUNDRIK.

Fotky, spomienky v srdciach vždy máme, preto na Teba nezabúdame. Venujte mu spolu s nami tichú spomienku a modlitbu. Ďakujeme.

S láskou spomína manželka Helena, syn Dominik a Gabriela s rodinou.



„Hoci si odišiel, ale v myslí a našich srdciach zostaneš.“

Dňa 26.7.2021 si pripomíname 2. výročie, čo nás opustil náš otec a dedko

JOZEF MIKLUŠ.

S láskou spomínajú manželka Agnesa, syn Anton a dcéry Jarmila a Monika s rodinami.



„Žijeme život bez teba, ale v srdci s tebou.“

Dňa 24.7.2021 uplynie jeden rok od chvíle, čo nás opustila naša milovaná mama, babka a prababka

OLGA KOCVAROVÁ.

S láskou spomínajú dcéra Janka a syn Peter s rodinami. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku a modlitbu.

OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ

Oznamujeme širokej verejnosti, že uverejňovanie spomienok či poďakovaní s textom alebo fotografiou je spoplatnené.

Cena za oznam je 5,00 eur.

Platbu je potrebné realizovať v MsKS v Sabinove vždy do 21. dňa v mesiaci, v pracovných dňoch od 8.00 – 16.00 h.



ZLEPŠIME SI ŠTUDOVŇU

Ivana Ličáková

Žiacka školská rada Súkromného Gymnázia DSA Sabinov sa zapojila do výzvy #zlepšimeto vyhlásenej Radou mládeže Prešovského kraja a Prešovským samosprávnym krajom.

Cieľom grantového programu #zlepšimeto je skvalitnenie života mladých ľudí na stredných školách v Prešovskom kraji prostredníctvom angažovaných žiackych školských rád (ŽŠR). Naša ŽŠR pod vedením koordinátorky ŽŠR Ivany Lorinčíkovej vypracovala projekt ZLEPŠIME SI ŠTUDOVŇU, ktorý bol úspešne vyhodnotený a na tento pro-



jekt naši študenti dostanú sumu 435,50 eur. Tieto finančné prostriedky budú použité na zveľadenie interiéru študovne, ktorá bude slúžiť všetkým študentom.

Gratulujeme našim mladým zanietencom a veľmi sa tešíme na ich výsledok vo forme novej, pohodlnej a inovatívnej študovne na našej škole! «

Príroda má rada činy...

AĎOB, Foto: autor článku

Gymnazisti sa preto rozhodli, že jej opäť pomôžu. V rámci ekoúčelového cvičenia odbremenili od odpadu priestory ihriska na „espetke“. A nebolo toho málo. Vyseparovali čo sa dalo, nechali pre športovcov a „športovcov“ vrecia na odpad, aby... Tak už len ostáva dúfať, že to u športovcov mladých ľudí bude mať nejaký efekt. Veľká vďaka, študenti! «



Z úspechov ZŠ Ul. 17. novembra Sabinov

Preteky robotov, 3D tlač a tvorba vlastných hier

Zdroj: web školy

Žiaci šiesteho až ôsmeho ročníka počas blokovej výučby dokázali, že nepatria do stratenej generácie, ale naopak - do Digitálnej generácie. Počas dvoch dní sa 14 žiakov venovalo zhotoveniu trojrozmerných modelov, ktoré na školskej 3D tlačiarňi následne vytlačili. Spoločne vytvorili hru, ktorá naučí správne separovať odpad. Čerešničkou na torte boli preteky robotov na diaľkové ovládanie.

V Sabinove v Základnej škole na Ul. 17. novembra sa v dňoch 3.6 a 4.6.2021 konala blokova výučba pre žiakov zapojených do projektu „Napreduj IT“ (čítaj napreduj aj ty). Projekt zapojila škola do grantovej výzvy ENTER pre školy 2020 – Digitálna generácia, ktorý finančne podporil Nadačný fond Telekom pri Nadácii Pontis.

a Stellar pre siedmy ročník. Vedúci tímu bol v oboch prípadoch niekto z nižšieho ročníka. V prvý deň žiaci pracovali na 3D modeloch s online nástrojom Tinkercad. Tu sa naučili základnú orientáciu v trojrozmernom priestore a prácu s priestorovými modelmi. Nasledoval kurz 3D tlače a samotná tlač jednotlivých modelov na školskej 3D tlačiarňi. Ku koncu dňa sa žiaci venovali tvorbe vlastnej hry v prostredí Scratch. Aby sa im to podarilo, museli pochopiť, čo sú to premenné, podmienky, spúšťacie udalosti či cykly. Deň ukončili tvorbou hry na separovanie odpadu, keďže mnoho detí na škole nevie, na čo slúžia farebne odlišené zberné nádoby.

Druhý deň začal čistením vytlačených modelov od pomocného materiálu. Potom začala práca v prostredí MakeCode s micro:bitom – mikroprocesorom navrhnutým pre žiakov, aby sa naučili programovať. „Prvý deň chápali premenné žiaci len veľmi ťažko,“ konštatuje učiteľ informatiky, „ale tie microbity naozaj pomohli a žiaci teraz ve-



dia spraviť pomocou dvoch tlačidiel oveľa viac ako len počas online stretnutí v čase dištančného vzdelávania.“ Blokova výučba ukončili pretekmi robotov na diaľkové ovládanie. Víťazom sa stal tím Cosmos, pretože súperovi sa vybili baterky.

Žiaci boli činnosťou v projekte nadšení a veľmi sa tešia na ďalšiu výučbu podobného charakteru a myšlienky. Mnohých táto aktivita nadchla natoľko, že ešte počas víkendu venovali svoj voľný čas 3D modelovaniu. Činnosti projektu ešte nekončia. V septembri chcú vytvoriť kvetináč, ktorý rastlinu sám zavlaží a zasvieti jej svetlom, ktoré nahrádza slnečné žiarenie. «

Link na video z blokovej výučby: [www.youtube.com/Napreduj IT- Blokova vyučba](https://www.youtube.com/Napreduj-IT-Blokova-vyucba)



NADAČNÝ
FOND
TELEKOM



„Nebolo ľahké počas dištančného vzdelávania motivovať žiakov k nejakej činnosti navyše,“ hovorí učiteľ informatiky Martin Kupčík, ako zodpovedná osoba za projekt. „Veľa žiakov si myslelo, že budú len hrať hry počas vyučovania, no musel som im vysvetliť, že nie hranie hier, ale ich tvorba je jedným z cieľov projektu. Chcel som im ukázať, že 3D modelovanie, 3D tlač či jednoduché programy nie sú vôbec zložité.“

Počas dvoch dní bolo 14 žiakov rozdelených do tímov Cosmos pre ôsmy ročník

„Fell the HEAT“

A. Trojanovičová

V rámci projektu Erasmus + Školské výmenné partnerstvá pod názvom „Fell the HEAT“ sme sa v dňoch od 18.5. do 21.5.2021 zúčastnili virtuálnej mobility, ktorú organizoval náš partner z Talianska. Formou kvízov a online hier sme sa dozvedeli o národných športoch rôznych krajín a prezentovali sme naše národné športy.



Spolufinancované z
programu Európskej únie
Erasmus+

Získali sme informácie o vzniku a histórii jogy, spoznali sme niekoľko pozícií v joge. Veľmi zaujímavá a vtipná bola online hodina jogy s inštruktorkou Germanou. V závere sme sa venovali tancom, ktoré sú typické pre partnerské krajiny. Viac informácií a výstupy z tejto virtuálnej mobility nájdete na stránke našej školy www.zsnovsabinov.sk edupage.org «

Úspešní recitátori

Katarína Falatová

67. ročník najprestížnejšej recitačnej súťaže **Hviezdoslavov Kubín** bol toho roku poznačený špecifickou prípravou, ktorá prebiehala prostredníctvom alternatívnych foriem. Víťazi školských kôl sa pripravovali na okresné kolo online formou alebo cez videozáznamy, ktoré si potom so svojimi vyučujúcimi rozoberali. Cez rôzne počítačové platformy sa recitátori učili správne dýchať, správne využívať melódiu viet, gestikuláciu a aj mimiku tváre. Posledná príprava už prebiehala prezenčnou formou v škole, no stále sme nevedeli, či okresné kolo bude prebiehať



prezenčnou alebo dištančnou formou. Nakoniec sa organizátori rozhodli pre tvorbu videozáznamov, ktoré potom boli zaslané odbornej porote. A práve oni rozhodli o tom, že naši 4 žiaci získali tieto umiestnenia:

- I. kategória v prednese poézie: Tomáš Kyseľ (2. miesto)
- II. kategória v prednese poézie: Michaela Šoltysová (3. miesto)
- I. kategória v prednese prózy: Barbora Kuzmyková (1. miesto)
- II. kategória v prednese prózy: Kristína Kyseľová (1. miesto)

Vítazom gratulujeme a pevne veríme, že budú našu školu úspešne reprezentovať aj v krajskom kole. «

Žneme úspechy z umeleckých súťaží

Mária Štofániková

V ZŠ na Ul. Komenského 13 sme sa zapojili aj do celoslovenských umeleckých súťaží. Súkromná škola umeleckého priemyslu v Hodruši-Hámroch pod záštitou Ministerstva školstva Slovenskej republiky v tomto školskom roku vyhlásila 16. ročník celoslovenskej výtvarnej súťaže *Talent - umenie - kumšt*. V uvedenej súťaži sa so svojimi výtvarnými prácami odprezentovali žiačky 8. a 9. ročníka. Alexandra Bodnárová z 9.B triedy za svoje výtvarné dielo s názvom *Svadobná parta* získala mimoriadne ocenenie starostu obce Hodruša-Hámre.

Základná umelecká škola Pink-Harmony a Súkromné konzervatórium PinkHarmony vo Zvolene vyhlásili v tomto školskom roku 10. ročník celoslovenskej súťaže *Ping song 2021* v sólovom klasickom speve a sólovom populárnom speve. V tejto súťaži, ktorá prebiehala online formou, sa v kategórii populárny a muzikálový spev predstavila naša žiačka Vanesa Michalíková z 5.C triedy. So slovenskou piesňou *Roztopím* od Dominiky Mirgovej a so zahraničnou piesňou *How Far I'll Go* od Alessie Cary si vyspievala umiestnenie v Zlatom pásme a umiestnila sa v celoslovenskej konkurencii na peknom 7. mieste.

Saške a Vaneske srdečne blahoželáme a prajeme im veľa ďalších úspechov. «

Exkurzia – Vývoj a história písacích strojov

Jaroslava P. a Jozef B. – študenti SOŠ Sabinov, foto: M. M.

Niet pochýb, že Slovensko je krásna krajina. Neustále nás prekvapuje svojou rozmanitosťou, ale aj významnými osobnosťami z oblasti vedy a techniky.

My, študenti Spojenej školy v Sabinove, odbor technicko-administratívny pracovník, spolu s učiteľkami p. Matiovou a Mačekovou sme sa 16. júna 2021 zúčastnili odbornej exkurzie v Slovenskom technickom múzeu v Košiciach.

Toto múzeum je hlavným centrom múzejnej dokumentácie, ktoré spravuje bohaté zbierkové fondy, dokumentuje podiel Slovenska a jeho osobností na rozvoji svetovej vedy a techniky. Naše nahládnuť do tohto miesta, ktoré prekvitalo históriou, bolo neobyčajné.

Technika písania a dorozumievania sa posúva rýchlo. Niekedy sa písalo na me-

chanických písacích strojoch, neskôr na elektrických, či elektronických, dnes už na počítačoch a mobilných zariadeniach. O to viac bolo pre nás lepšie nahládnuť do tejto histórie, mali sme možnosť vidieť techniku a technológiu, ktorá sa už v dnešnej dobe nepoužíva. «



Úspechy ZŠ Komenského v literárnych súťažiach

Ludmila Martaničiková

Hviezdoslavov Kubín je vrcholným podujatím, ktoré vytvára a formuje kultúru slovenského národa. V rámci okresu Sabinov, kde v okresnom kole súťažilo 52 súťažiacich, žiaci ZŠ na Komenského ulici v tomto šk. roku dosiahli pekné výsledky:

- II. kategória – Poézia – 3. miesto – **Nela Kerpčárová** – 5. ročník
- III. kategória – Poézia – 2. miesto – **Simona Kochanová** – 8. ročník
- II. kategória – Próza – 2. miesto – **Tomáš Kocúrko** – 5. ročník
- III. kategória – Próza – 3. miesto – **Aneta Vargová** – 9. ročník



Vítazom srdečne blahoželáme a ďakujeme za dôstojnú reprezentáciu školy.

V tomto školskom roku sa **Viktória Skladaná**, žiačka siedmeho ročníka, zapojila do celoslovenskej virtuálnej aktivity – **Po stopách holokaustu, oslobodenia a SNP**. S pomocou svojej p. učiteľky zdokumentovala životné osudy židovskej rodiny Šimona Weissa, ktorého v r. 1944 odviekli s rodinou do koncentračného tábora Osvienčim. Zostáva nám len dúfať, že spomienka na utrpenie obetí holokaustu ako symbolu utrpenia celého ľudstva pomôže predísť budúcim konfliktom, aby sme sa mohli kolektívne postaviť proti všetkému zlu. Pripomínať alebo zabudnúť? Pripomínať. Ako píše Marcus Tullius Cicero: „Život mŕtvych je uložený v pamäti živých.“ «



90 rokov turistiky v Sabinove

D. Blaščák, M. Grešák, R. Perdík, foto: archív

V druhej polovici 50-tych rokov sa postupne začínajú zúčastňovať sabinovskí turisti letných turistických zrazov. Prvý ročník sa konal 28.-29. augusta 1954 pod názvom 1. zraz turistov Slovenského národného povstania na Donovaloch v okrese Banská Bystrica. Ďalšie zrazy sa začali uskutočňovať na pamätných miestach spojených s oslobodzovacími bojmi v Slovenskom národnom povstaní.

Po roku 1959 boli veľmi aktívni turisti aj lyžiari. V tomto období bol predseda TJ Július Molčan /predseda/, František Jiras /podpredseda/, Ján Tomčák /tajomník/, Jozef Miščík /hospodár/, František Kľačanský /zdravotník/ a členovia výboru Július Hudáček, Jozef Fabišík, Štefan Gmitro, Jozef Hrabčák, Štefan Magda a Ján Tomko.

Po organizačných zmenách v r. 1957 sa turistika rozvíjala v rámci Československého zväzu telesnej výchovy (ČSZTV).

V roku 1959 zaniká zjazd z Lysej cez Kamennú do Sabinova a začína sa nová tradícia. Pretek O pohár oslobodenia mesta Sabinov a po smrti p. Surzena súbežne s ním na jeho počesť Surzenov memoriál.

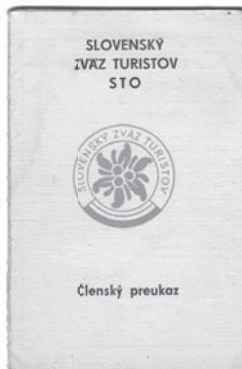
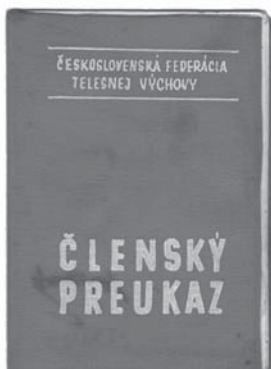
Žiaľ, sabinovský turistický oddiel nikdy nemal dostatok financií na investovanie do opráv a údržby chaty na Červenej Vode. Čo sa prejavilo na jej chátraní a celkovej devastácii. Nebola to jediná príčina. Ďalšou príčinou nezáujmu o chatu bolo aj presmerovanie aktivít oddielov turistiky a lyžiarov. V 60-tych rokoch bol predsedom OT TJ Slovan Sabinov Imrich Zmil a tajomníkom klubu Július Hudáček.

Najaktívnejšími členmi a funkcionármi v rokoch 1946-1962 boli Július Chmelár, Imrich Zmil, Július Hudáček, Pavol Jacko, bratia Žembovci, Anton Cisko, Belo Pavlovský, P. Husár, Ján Kochan, Vlado Moll, Štefan Žemba st., Š. Soľar, J. Lazor, J. Timura, O. Rohaľ, Z. Drozd, M. Broschová, F. Brosch, P. Husár, Andrej Herbst, L. Kluknavský, Vojtech Pastýr.

cestu s univerzálnymi parametrami aj pre terénne autá. Začína sa s výstavbou prvej ubytovne Lysanka, a tak rozvoju turistiky a lyžiarskemu športu nič nestojí v ceste. Preto sa výbor TJ Slovan Sabinov v roku 1973 rozhodol predať ju súkromnej osobe za 44 000 Kčs a zakúpiť novú chatu typu Rozsutec pre potreby turistov a lyžiarov, ktorú chceli postaviť v rekreačnej oblasti Lysá. Chata stála 5 rokov v sklade, než sa mestu Sabinov a Telovýchovnej jednote



Pri turistickej chate na Červenej vode - 100 jarých kilometrov TOM Sabinov - Imrich Zmil, Ján Lazor archív Peter Zmil.



v roku 1978 podarilo vybaviť všetky formality na jej výstavbu. A od roku 1979 sa začalo stavať a do spoločného užívania oddielu turistov a oddielu lyžiarov bola odovzdaná v roku 1981.

Po roku 1969 ČSZTV, po reorganizácii, zastrešoval v Česku - Českú telovýchovnú organizáciu (ČTO) a na Slovensku. Slovenskú telovýchovnú organizáciu (STO). Pod jej záštitou vznikol Slovenský zväz turistov. Okrem turistickej činnosti vydával mesačník Slovenský turista v náklade tisíc výtlačkov. Vydávanie skončilo v polovici osemdesiatych rokov. Potom ho nahradil časopis Krásy Slovenska, ktorý vydávalo Vydavateľstvo Šport. V rokoch 1968 – 1969 vyvíjala činnosť Slovenská únia táborníkov. Zakladali sa turistické oddiely mládeže. Slovenský zväz turistiky sa transformoval na Zväz turistiky Slovenskej organizácie ČSZTV. Sídlo zväzu bolo v Bratislave. Po zmene spoločensko-politickej situácie (1989) vznikli samostatné organizácie Klub slovenských turistov a Klub českých turistů.

Sabinovskí turisti aj napriek týmto zmenám neustávali vo svojej činnosti. Naďalej sa stretávali na celoslovenských turistických letných aj zimných zrazoch, ktorých sa zúčastňovali. Stále sa značkovali aj turistické chodníky. Jedným z významných sabinovských dobrovoľných značkárov bol Július Hudáček. «

Pokračovanie v septembrovom čísle Spravodajcu



Pod Hanigovským hradom leto 1963 František Brož, Pavel Jacko, Imrich Zmil, z archívu Petra Zmila.

Oslava 90 rokov organizovanej turistiky v Sabinove

Sobota 19.6. 2021 bol veľkým dňom KST SLOVAN SABINOV. V tento slnečný deň klub oslavoval 90 rokov organizovanej turistiky v Sabinove. Klub bol založený v marci 1931 a na počesť tohto okrúhleho výročia sme zorganizovali turistický výstup na Okrúhlu (1060 mnm) a nasledovala oslava na oddychovej zóne pod Okrúhlou ...ale poďme poporiadku.

M. Grešák, foto: archív klubu

Príchod a registrácia účastníkov sa konali pred kúpaliskom pri hoteli Javorná, kde každý návštevník dostal chlieb so šmalcom a cibulou. Prevzal si účastnícke prezenty a vybral sa výstupovými trasami na Okrúhlu. Jedna z trás viedla cez „Starý kameňolom“, kde bol slávnostne uvedený do prevádzky rebríkový chodník,



vádzkovej sedačkovej lanovky a pokračovala peším úsekom cez „Oltár kameň“, až na spomínanú „Oddychovú zónu pod Okrúhlou“, kde si všetci zúčastnení približne o jednej hodine popoludní vypočuli slávnostné zahájenie recitáciou nášho nestora turistiky p. Štofaníka.

Veľká vďaka patrí spoločnosti SPORtxLysá s.r.o., ktorá pripravila pre účastníkov zvýhodnené jazdy. Nasledoval príhovor predsedu klubu Miroslava



Príhovory pozvaných hostí.

ktorý pripravilo združenie Mikroregión Čergov a Spoločný Čergov pod vedením predsedov týchto združení Marcela a Paľa Feňušovcov. Menej náročná trasa viedla spojovacou cestou Drienica – Lysá. Začiatkom ďalšej výstupovej trasy bola jazda na novospre-

Grešáka, ktorý privítal prítomných a pozvaných hostí na čele s primátorom mesta Sabinov Michalom Repaským, ktorý svojím príspevkom ocenil význam a prínos tohto klubu pre mesto a jej obyvateľov. Stretnutia sa zúčastnili aj ďalší zástupcovia samospráv.



Účasť bola hojná.

Okrem mesta Sabinov nás pozdravili aj zástupcovia obcí Drienica a Olejnikov, ale aj zástupcovia iných športových klubov z regiónu Prešov, a to: KST Odeva Lipany, KST Chotárna Hermanovce, KST Tatran Prešov, KST Klub Prešovských turistov, KST Lokomotíva Prešov, KST Jantár Kapušany, KST Čakaň Tulčík, KST Uzovské Pekľany a samozrejme aj KST Slovan Sabinov. Juraj Fiľakovský, predseda KST regiónu Prešov, sa vo svojom vystúpení poďakoval za aktivitu a angažovanosť klubu v regióne a pri tejto príležitosti odovzdal klubu pamätnú plaketu. Medzi pozvanými nemohol chýbať aj dlhoročný partnerský klub KST Stará Ľubovňa, ten sa tiež svojím predsedom Pavlom Mrugom poďakoval za cez-regionálnu a partnerskú spoluprácu. Po ukončení týchto oficiálnych častí sme si všetci spoločne s doprovodom harmoniky zaspievali našu turistickú hymnu. Spustením podujatia bolo losovanie tomboly s hodnotnými cenami, ktoré venoval KST Slovan Sabinov a sponzori podujatia. Dúfame, že šťastných výhercov ceny potešili. Po tomto bode programu nasledovala voľná zábava a k večeru sa ak-



Ocenenie členov odznakmi KST.

cia presunula na horský hotel Šport, kde účastníkov podujatia čakalo pokračovanie voľnej zábavy s country hudbou, ktorá do neskorého večera hrala do spevu a tanca. Počas tejto časti stretnutia boli niektorí turisti ocenení zlatými a striebornými odznakmi KST za príkladnú činnosť v klube a turistike. Celé podujatie sa vydarilo a približne 250 až 300 účastníkov bolo určite spokojných. Tešíme sa v budúcnosti na ďalšie stretnutie.

Na záver chcem vyjadriť veľkú vďaku mestu Sabinov, poslancom a celému zastupiteľstvu mesta Sabinov a primátorovi mesta za ich nezištnú finančnú podporu. Naše poďakovanie patrí aj sponzorom, ktorí sa väčšou alebo menšou mierou podieľali na uskutočnení tejto významnej udalosti a každý svojou čiastkou prispel k jeho zdarnému priebehu. Poďakovanie patrí aj všetkým, ktorí sa pričínili svojou osobnou snahou ako aj všetkým, ktorí si našli čas a spolu s nami si pripomenuli významné výročie organizovanej turistiky v Sabinove. <<



Na podujatí bola aj zábava pre deti.

AKCIU PODPORILI:

Mediálny partner: MsKS Sabinov

Sponzori: Mesto Sabinov, PIL-STAV, Milk-Agro, CoopLC Sabinov, Auto Fit Centrum, Pivovar Šariš, EPoS SB, Kamienkový koberec, PD Jarovnice, Peter Palčák, Obec Drienica, SPORtxLysá s.r.o., Q.P.QCashDesk&etc, SportTim, Zahradníctvo Červenica.



STOROČNICA ORGANIZOVANÉHO ŠPORTU V SABINOVE 100 ROKOV FUTBALU

M. Novický, foto: z archívu Júliusa Miščika a klubu

PÄĎDESIATE ROKY 20. STOROČIA

V päťdesiatych rokoch začínal klub pod názvom Sabina Sabinov, ale v roku 1952, presnejšie v marci, došlo počas súťaže k premenovaniu klubu na Stavokombinát Sabinov. Toto pomenovanie mu však vydržalo iba rok. V marci 1953 nastúpili na prvý prípravný zápas hráči pod novým názvom Slavoj Sabinov. Od tohto roku bola JTO (Jednotná telovýchovná organizácia) premenovaná na ODK – DŠO (dobrovoľná športová organizácia Slavoj). Od prvého mája 1956 do začiatku jarnej časti súťaže v roku 1957 klub niesol názov Slovan Sabinov, potom sa vrátil k pomenovaniu Slavoj. Futbalisti urobili v roku 1951 rázny krok k víťazstvu v okresnej súťaži, keď na domácom trávniku zdolali pred vyše 600 divákmi najväčšieho konkurenta Sokol Lipany 2:0, gólmi Vladimíra Gendu. Po víťazstve v prešovskej okresnej súťaži účinkovali v kvalifikácii, kde ešte museli prejsť cez víťaza Bardejovského (Zborov 4:1) a Ľubovnianskeho okresu (St. Ľubovňa 9:0). Po týchto víťazstvách sa Sabinov konečne prebojoval do krajskej súťaže. V príprave na rok 1952 privítali Sabinovčania v prípravnom zápase okrem iného aj dorasteneckých majstrov ČSR z Odborného učilišťa pracovných záloh č. 2 v Košiciach. Tam spolu so Štefanom Vargovčíkom starším pôsobil aj Andrej Kvašňák, budúca legenda československého futbalu. Až 600 divákov sledovalo toto stretnutie, v ktorom domáci podľahli 2:4. Ich góly strelili Tomko a Andraško.

O čosi neskôr ich doplnili Miščík Imrich – „Mišár“, Molčan Jozef – „Siňo“, Páll Štefan – „Pačo“, Petrilák Ján – „Čando“, Kuchár Jozef a Šeminský Vladimír. V nasledujúcich rokoch práve títo chlapci dopĺňali kostru „A“ mužstva.

Zaujímavosťou roku 1955 je aj fakt, že v tomto roku hrávali za Spartak Snina aj dvaja sabinovskí futbalisti Ladislav



Na snímke z archívu Júliusa Miščika z roku 1954 môžeme rozpoznať hráčov z kategórie dorastu, ktorí vtedy štartovali za Slavoj. Zľava doprava stoja: Cehelský Ladislav, Miščík Július, Greško Andrej, Bornemisza Koloman, Jurica Martin, Beliš František, Lazor Jozef, v podrepe zľava: Fedor Karol, Hobor Milan, Brutvan Tibor, Husár Alfréd, Novotný Štefan.

Ochotnický a Tomáš Jadviš, rodák z Ražnian, ktorí mali pomôcť tomuto klubu postúpiť do oblastnej súťaže – divízie. Nakoniec však aj samotný Slavoj prispel k tomu, že sa to Snine nepodarilo.

Stará drevená tribúna prenesená z ihriska pri „Jurmačisku“ tvorí pozadie záberu nižšie, asi z roku 1953, na ktorom zľava stoja: Lazor Anton, Tumidalský Vincent, Lapoš Arpád, Hanudel Konštantín,



Ďalšou zaujímavosťou tej doby bolo, že sa súťaže hrali systémom jar - jeseň, v priebehu jedného roku. Výnimku tvoril rok 1953, kedy sa súťaž „Majstrovstvo Prešovského kraja“ hrala iba jednokolovo, od mája do septembra. Až v roku 1957 sa rozhodlo, že sa súťaže dohrajú trojkolovo jar - jeseň - jar, aby sa od roku 1958 začalo hrať systémom jeseň - jar, ktorým už hrala väčšina štátov Európy. Hralo sa v rozostavení 3-2-5 a striedania dovolené neboli. Ak sa hráč zranil, mužstvo dohrávalo bez neho.

Významnou udalosťou klubu v 50-tych rokoch bola výstavba tribúny, ktorá mala nahradiť pôvodnú drevenú. Jej dokončenie sa riadne preťahovalo, avšak v roku 1956 ju klub slávnostne odovzdal do užívania. Pri samotnej výstavbe brigádovo aj množstvo futbalistov a fanúšikov klubu.

Štofán Emil, v strednom rade Bañas Jozef, Vargovčík Elek, Angelovič Jozef, dole sedia zľava Végső Alexander, Tomčák Ján, Tomčák Ladislav.

Káder „A“ mužstva v týchto rokoch tvorili hráči: brankári – Ševčovič Rastislav, Pristaš Karol, Andrej Olej, Frohman Zoltán, Čillik Tibor a Tomašovič Viliam, Angelovič Jozef a Sekerák Ján, Vargovčík Eugen – „Jené“, Choma, obrancovia – Ploskuňák Ladislav, Vargovčík Elek, Karniš Anton – „Piola“, Šoltés Július, Pošefka Ján, Tököly Jozef, Piaták Štefan – „Erža“ a Rokošný Pavol, Kaščák Mikuláš, Husár Ladislav, záložníci – Krista Vladimír, Tomčák Ján, Pošefka Dezider, Tomko Ján – „Čirčanec“, Hobor Július – „Ďulo“, Végső Alexander Piško, Ladislav, Greško Andrej a Hanudel Stanislav „Štany“, Bañas a Palčo, Peteja Michal, útočníci – Andraško Alexander – „Pubi“, Genda Vladimír, La-



« Na obrázku z roku 1955 – 56 (archív Miščíka Júliusa) pred „tobogánom“ na miestnom kúpalisku zľava doprava hore stoja dorastenci: Páll Štefan, Greško Andrej, Cehelský Ladislav, Miščík Július, Kuchár Jozef, v podrepe zľava Molčan Jozef, Husár Ladislav, Petrilák Ján, Šeminský Vladimír a Miščík Imrich.

rek Jozef, Križan Imrich, Cichý, Špindler, Trojanovič Juraj, záložníci - Huňady Emil, Molčan Koloman, Cisko Anton, Brutvan Ladislav, útočníci - Lendacký, Hrabčák, Miščík Milan, Šimko Pavol, Beliš František – „Špitko“, Jurica Martin. V kádri dorastencov - brankári - Moll Vladimír, Vargovčík Jené, hráči - Janiga Jozef – „Didi“, Štofán Emil – „Piľo“, Miščík Imrich – „Mišár“, Páll Štefan – „Paťo“, Vavrek Vincent, Karabinoš, Dujava Viktor, Cuker Július, Cehelský Ladislav, Kuchár Jozef, Miščík Július – „Ďulo“, Greško Andrej. «

Pokračovanie v septembrovom čísle Spravodajcu

poš Arpád, Tomko Ján, Murinčák Ján, Klohna Jeron, Kľoc Jozef - „Jaro“, Ižarík a Gajdoš Vladimír, Tomčák Ladislav – „Orsi“, Križan Pavol, Futej Jaroslav, Tumdalský Vincent – „Džany“, Želinský Štefan a Cvanciger Karol a Kuchár Rudolf – „Leonidas“, Harčarík, Páll Štefan „Paťo“, bratia Vargovčíkovci Viktor – „Vilo“ a Štefan – „Piťo“, Novotný Štefan, Hobor Milan – „Žiletka“, Jadviš Tomáš a Ochotnický Ladislav, Miščík Július, Kuľka z Krivian.

V kádri „B“ mužstva, ktoré od roku 1953 hrávalo Okresnú súťaž Sabinovského okresu, a v ročníku 1958/59 hralo I. B triedu Prešovského kraja (iba o jednu

súťaž nižšie ako „A“ mužstvo), boli títo hráči - brankári – Majiroš, Pavlovský, Frohman Zoltán, obrancovia - Sekerák, Vav-



» Na snímke hráčov „B“ – mužstva z roku 1959, ktoré v tej dobe viedol hrajúci tréner Lapoš Arpád zľava stoja : Bornemisza Koloman, Cehelský Ladislav, Janiga Jozef, Kuchár Jozef, Lapoš Arpád, Tomko Ján – ako pomedzný rozhodca, v podrepe zľava Tuleja Štefan, Karafa Štefan, Vargovčík Eugen, Baňas Jozef, Jurica Martin, Tomčák Ján



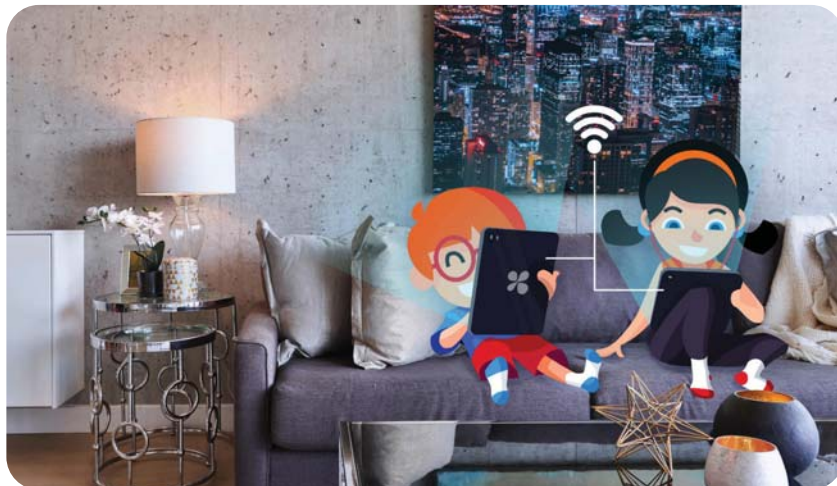
Kulturistika

Daniel Gľaba, foto: Miroslav Fabián

12. júna 2021 sa vo Vyšných Ružbachoch konali Majstrovstvá Slovenska v kulturistike a fitness. Na súťažnom pódii nastúpili súťažiaci vekových kategórií dorastu a masters. Za naše mesto masters reprezentoval Ľubomír Lukáč a dorast jeho dcéra Simona Lukáčová. Obaja pod vedením trénera Daniela Gľabu a Klubu športovej kulturistiky Stará Ľubovňa. **Ľubomír obsadil v kategórii klasická kulturistika 1. miesto a tak aj zaslúžene získal titul Majstra Slovenska. Simona sa odprezentovala v kategórii bikini fitness a skončila na krásnom 2. mieste s titulom vicemajsterky Slovenska.** Ďakujeme za reprezentáciu mesta Sabinov všetkým spomenutým a prajeme veľa ďalších úspechov. «



optický internet digitálna televízia telefonovanie
i n t e r n e t o v é s l u ž b y



Spájame to, čo vás baví!

Internet a televízia už za 9,⁹⁹ €

- ✓ expresný neobmedzený internet
- ✓ bezplatný 14-dňový TV archív na 90+ TV
- ✓ bezplatná videopožičovňa s 300+ filmami
- ✓ mobilná aplikácia zdarma v počítači aj v mobile
- ✓ nekonečná záruka a bezplatná výmena zariadení

Zavolajte nám na **0850 888 019**, alebo napíšte e-mail na: **zakaznik@flexi.sk**.

Zistite, aké služby sú
dostupné u vás doma!

www.flexi.sk/dostupnost

ukáži



Flexi služby na sieti **Fibercon**.

Spravodajka mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. Vydavateľ: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, IČO: 00149683. Vaše príspevky môžete poslať na tieto mailové adresy: riaditel@kulturnestredisko.sk a adin@adin.sk. Redakčná rada: predsedníčka Zuzana Hudáčková, Mgr. Daniela Lenková, Mgr. Alžbeta Šoltisová, Ing. Peter Vargovčík, Ing. Vlasta Znanová, Mgr. Jozef Váhovský. Redakčná rada si vyhradzuje právo úprav, krátenia, prípadne neuverejnenia dodaných textových a fotografických materiálov. Spravodajka mesta Sabinov vychádza do 14. dňa v mesiaci. Materiály dodané po redakčnej uzávierke (vždy 21. deň v mesiaci) nemusia byť uverejnené. Pre MšKS vyrobila spoločnosť ADIN, s.r.o., e-mail: robertvico@gmail.com. Náklad 3550 ks. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.